

## 129075-2026 - Zadávání

Německo – Provozování restaurací a podávání jídel – D.LIVE - Biergarten Rheinterrasse

OJ S 38/2026 24/02/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

### 1. Kupující

---

#### 1.1. Kupující

Oficiální název: D.LIVE GmbH & Co. KG

E-mail: [poschmann@d-live.de](mailto:poschmann@d-live.de)

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik

Činnost veřejného zadavatele: Rekreační, kultura a náboženství

### 2. Řízení

---

#### 2.1. Řízení

Název: D.LIVE - Biergarten Rheinterrasse

Popis: D.LIVE GmbH & Co. KG (D.LIVE) betreibt verschiedene Versammlungsstätten in Düsseldorf; die MERKUR SPIELARENA (MSA) und das Sommerkino betreibt D.LIVE im eigenen Namen, die Mitsubishi Electric Halle (MEH) sowie den PSD BANK DOME (DOME) und das Castello betreibt sie für die Landeshauptstadt Düsseldorf (Betrieb gewerblicher Art Amt 52). Ferner ist D.LIVE Pächter der Rheinterrasse. Darüber hinaus organisiert D.LIVE weitere Veranstaltungen im Stadtgebiet der Landeshauptstadt. Allein 2025 haben rund 500 Events mehr als 9 Millionen Gäste begeistert. D.LIVE bietet einen 360-Grad-Service: Ein Team von über 180 Mitarbeitern betreut alle Bereiche - ob Sicherheit, lokaler Veranstalter, Event-Management, Facility Management, Booking & Ticketing, Sponsoring & Hospitality, Marketing & PR oder Corporate Events - und ermöglicht jederzeit die Entwicklung und Umsetzung neuer Veranstaltungsorte und Live-Inhalte. Rheinterrasse mit Platz für bis zu 3.000 Gäste und rund 2.300 m<sup>2</sup> Veranstaltungsfläche/ Ausstellungsfläche plus 2.500 m<sup>2</sup> Außenbereich vereint die Rheinterrasse urbane Eleganz und historische Architektur direkt am Rhein. Die Kombination aus lichtdurchfluteten Sälen, Rotunde, Foyer und großzügigen Terrassen schafft ein Ambiente, das sowohl exklusiv als auch hoch flexibel nutzbar ist. In nur wenigen Stunden lässt sich der Standort vom stilvollen Gala-Empfang in der Rotunde auf elegante Konferenzräume oder offene Public-Events draußen umbauen. Ob Firmenfeier, Gala, Kongress, Festival, Brauchtum oder Networking-Event - die Rheinterrasse bietet dank ihres modularen Raumkonzeptes und unmittelbarer Flächenanbindung ein maßgeschneidertes Setting mit urban-rheinischem Charme.

Identifikátor řízení: db72f466-63f2-47ad-8c45-1da7af49cb62

Interní identifikátor: D.LIVE - Biergarten RT

Typ řízení: Užší

Řízení se zrychlí: ne

Hlavní prvky řízení: Der Konzessionsgeber schreibt die Leistung im Rahmen eines Wettbewerbsverfahrens aus, das an den Vorschriften zum Ablauf eines nichtoffenen Verfahrens mit Teilnahmewettbewerb ausgerichtet ist. Bei ausreichender Anzahl geeigneter Bewerber werden mindestens 3 Bewerber und maximal 5 Bewerber zur Abgabe eines Angebots aufgefordert. Soweit in dieser Bekanntmachung abweichend aufgeführt ist, dass mindestens 5 Bewerber aufgefordert werden, ist diese Angabe technisch bedingt durch die

Vergabepattform und nicht maßgeblich. Hinweis: Dieses Vergabeverfahren wird nach den Bedingungen der Konzessionsvergabeverordnung (KonzVgV) durchgeführt. Soweit in der Bekanntmachung auf die Vergaberichtlinie 2014/24/EU Bezug genommen wird, erfolgt dieser fehlerhafte Verweis systembedingt durch das Vergabe-Management-System. Maßgeblich für dieses Vergabeverfahren ist die Richtlinie 2014/23/EU.

#### **2.1.1. Účel**

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 55300000 Provozování restaurací a podávání jídel

#### **2.1.2. Místo plnění**

Obec: Düsseldorf

Nižší územní jednotka země (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Země: Německo

#### **2.1.4. Obecné informace**

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YYVMETA# Dieses Vergabeverfahren wird nach den Bedingungen der Konzessionsvergabeverordnung (KonzVgV) durchgeführt. Soweit in der Bekanntmachung auf die Vergaberichtlinie 2014/24/EU Bezug genommen wird, erfolgt dieser fehlerhafte Verweis systembedingt durch das Vergabe-Management-System.

Maßgeblich für dieses Vergabeverfahren ist die Richtlinie 2014/23/EU.

##### **Právní základ:**

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

#### **2.1.6. Důvody pro vyloučení**

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

## **5. Část**

---

### **5.1. Část: LOT-0001**

Název: D.LIVE - Biergarten Rheinterrasse

Popis: Biergarten Auf der Außenfläche der Rheinterrasse wird eine gastronomische Fläche (Biergarten) betrieben. Für den Betrieb dieser gastronomischen Außenfläche wird ein Vertragspartner gesucht, der Speisen und Getränke an Besucher des Biergartens anbietet. Gegenstand dieser Vergabe ist die Übernahme der Gastronomie in dem Außenbereich der Rheinterrasse. Ziel ist die qualitätsvolle, nachhaltige und wirtschaftlich tragfähige gastronomische Bewirtschaftung der Außenfläche durch den Vertragspartner. Dem Vertragspartner obliegt neben der Gestaltung der Fläche und Organisation des Betriebs auch die logistische Versorgung auf dem Gelände, sowie in Abstimmung mit D.LIVE die Bewerbung. Der Auftrag beginnt mit Zuschlag und endet am 31.12.2027 (Grundlaufzeit). Der Auftrag kann durch D.LIVE verlängert werden (drei Mal um jeweils bis zu einem Jahr).

Hinweis: Dieses Vergabeverfahren wird nach den Bedingungen der Konzessionsvergabeverordnung (KonzVgV) durchgeführt. Soweit in der Bekanntmachung auf die Vergaberichtlinie 2014/24/EU Bezug genommen wird, erfolgt dieser fehlerhafte Verweis systembedingt durch das Vergabe-Management-System. Maßgeblich für dieses Vergabeverfahren ist die Richtlinie 2014/23/EU.

Interní identifikátor: D.LIVE - Biergarten RT

#### **5.1.1. Účel**

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 55300000 Provozování restaurací a podávání jídel

#### **5.1.2. Místo plnění**

Obec: Düsseldorf

Nižší územní jednotka země (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Země: Německo

#### **5.1.3. Odhadovaná doba trvání**

Doba trvání: 20 Měsíce

#### **5.1.4. Obnovení**

Maximální počet obnovení: 3

Další informace o obnovení: Der Auftrag beginnt mit Zuschlag und endet am 31.12.2027 (Grundlaufzeit). Der Auftrag kann durch D.LIVE verlängert werden (drei Mal um jeweils bis zu einem Jahr).

#### **5.1.6. Obecné informace**

##### **Vyhrazená účast:**

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Dosud neznámá

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

Další informace: 1) Der AG weist darauf hin, dass allein der Inhalt der vorliegenden europaweiten Veröffentlichung im Supplement zum Amtsblatt der EU maßgeblich ist, wenn die Bekanntmachung zusätzlich in weiteren Bekanntmachungsmedien veröffentlicht wird und der Bekanntmachungstext in diesen zusätzlichen Bekanntmachungen nicht vollständig, unrichtig, verändert oder mit weiteren Angaben wiedergegeben wird; 2) Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch auf dem Vergabeportal DTVP zur Verfügung gestellt. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das o. g. Vergabeportal. Beteiligte sind daher im eigenen Interesse gehalten, die dort für diese eingerichteten Postfächer regelmäßig auf neue Informationen der Vergabestelle zu kontrollieren; 3) Der AG hat für die Einreichung der Teilnahmeanträge Vordrucke erstellt. Diese sind für die Einreichung zu verwenden. Die Vordrucke sowie die weiteren Unterlagen zum Verfahren können über das o. g. Vergabeportal abgerufen werden. 4) Teilnahmeanträge und Angebote können nur elektronisch über das Bietertool im Projektraum eingereicht werden. 5) Dieses Vergabeverfahren wird nach den Bedingungen der Konzessionsvergabeverordnung (KonzVgV) durchgeführt. Soweit in der Bekanntmachung auf die Vergaberichtlinie 2014/24/EU Bezug genommen wird, erfolgt dieser fehlerhafte Verweis systembedingt durch das Vergabe-Management-System. Maßgeblich für dieses Vergabeverfahren ist die Richtlinie 2014/23/EU.

#### **5.1.7. Strategické zadávání zakázek**

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

#### **5.1.9. Kritéria pro výběr**

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: (1) Eigenerklärung zum Umsatz (netto) in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: (2) Darstellung der Referenzen über vergleichbare Leistungen, mit Angabe insbesondere aa) Name des Auftraggebers und Kontaktdaten bb) Angabe des ausführenden Standorts des Bewerbers / Mitglieds der Bergewerkgemeinschaft cc) Zeitraum der Leistungserbringung dd) Kurzbeschreibung des Umfangs der Referenz insbesondere mit Angaben zu den erbrachten Leistungen und der Vergleichbarkeit mit den zu vergebenden Leistungen Mindestanforderung Einreichung von mindestens zwei Referenzen über vergleichbare Leistungen aus den letzten drei Jahren (seit 01/2023) aus dem Bereich Außengastronomie. Als vergleichbar wird ein Referenzprojekt angesehen, welches jeweils alle der folgenden Merkmale erfüllt: a) Regelmäßige gastronomische Leistungen an einem Standort b) auf einer Außenfläche c) mit schnellem, frequenzstarkem Service d) mit in der Spitze mindestens 1.000 Kassenvorgänge innerhalb eines Tages

Kritérium: Opatření pro řízení životního prostředí

Popis výběrového kritéria: (3) Eigenerklärung zu nachhaltigen Betriebspraktiken (z.B. Einsatz von Mehrwegsystemen, regionale Lieferketten, Regionalität im Einkauf, Abfallmanagement).

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Váha (procenta, přesně): 100,00

#### **Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:**

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 5

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 5

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazeni

#### **5.1.11. Zadávací dokumentace**

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 13/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVMETA/documents>

#### **Komunikační kanál ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVMETA>

#### **5.1.12. Podmínky zadávání zakázek**

##### **Podmínky podání:**

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVMETA>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 23/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

##### **Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:**

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Der Auftraggeber / Konzessionsgeber behält sich vor, fehlende Nachweise und Erklärungen im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen nachzufordern. Sofern sich der Auftraggeber / Konzessionsgeber für eine Nachforderung entscheidet, beträgt die Nachforderungsfrist maximal sechs Kalendertage.

##### **Smluvní podmínky:**

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

#### 5.1.15. **Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

**Informace o dynamickém nákupním systému:**

Žádný dynamický nákupní systém

#### 5.1.16. **Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Informace o lhůtách pro přezkum: Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: D.LIVE GmbH & Co. KG

Organizace přijímající žádosti o účast: D.LIVE GmbH & Co. KG

## 8. Organizace

---

### 8.1. **ORG-0001**

Oficiální název: D.LIVE GmbH & Co. KG

Registrační číslo: DE224573187

Poštovní adresa: Arena-Str. 1

Obec: Düsseldorf

PSC: 40474

Nižší územní jednotka země (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Země: Německo

E-mail: [poschmann@d-live.de](mailto:poschmann@d-live.de)

Telefon: +49 21115981200

**Úlohy této organizace:**

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

### 8.1. **ORG-0002**

Oficiální název: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Registrační číslo: 000

Poštovní adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Obec: Münster

PSČ: 48147

Nižší územní jednotka země (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Země: Německo

E-mail: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)

**Úlohy této organizace:**

Organizace příslušná pro přezkum

**8.1. ORG-0003**

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Úlohy této organizace:**

TED eSender

## Oznámení - informace

---

Identifikátor oznámení/verze: efb09dfe-bc0a-4357-9bb3-4f2dbb90f68e - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 20/02/2026 22:25:40 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 129075-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 38/2026

Datum zveřejnění: 24/02/2026